



## Le agradecemos la confianza depositada en nuestra marca y pasamos a informarle del proceso actual de garantías.

La factura de compra, será su justificante en caso de cualquier reclamación sobre el producto. La mencionada factura incluirá una serie de apartados para el conocimiento del comprador y deberá ser firmada de conformidad por el mismo.

- 1. El consumidor de bienes corporales destinados al consumo privado tiene derecho a la subsanación de las faltas de conformidad que se pongan de manifiesto en los productos adquiridos, de acuerdo con las siguientes reglas:**
- 2. Salvo prueba en contrario, un bien es conforme con el contrato siempre que cumpla los requisitos siguientes:**
  - Que el bien adquirido se ajuste a la descripción realizada por el vendedor.
  - Que el bien adquirido tenga las cualidades manifestadas mediante una muestra o modelo.
  - Que el bien adquirido sirva para los usos a que ordinariamente se destinan los bienes de consumo del mismo tipo.
  - Que sea apto para el uso especial que hubiese sido requerido por el consumidor y que el vendedor haya aceptado.
  - Que presente la calidad y el comportamiento esperados, especialmente atendidas las declaraciones públicas sobre sus características concretas hechas por el vendedor o el fabricante.
- 3. En caso de falta de conformidad del bien con el contrato, el consumidor puede optar, a su elección, entre:**
  - La reparación del bien o su sustitución, salvo que ello resulte imposible o desproporcionado.  
Si la reparación o sustitución no son posibles o son desproporcionadas, el consumidor podrá optar por una rebaja adecuada en el precio o por la resolución del contrato, con devolución del precio.  
El consumidor no podrá exigir la sustitución cuando se trate de bienes de segunda mano o bienes de imposible sustitución por otros similares.
- 4. El vendedor responde de las faltas de conformidad que se manifiesten en un plazo de dos años desde la entrega del bien. No obstante:**
  - Si la falta de conformidad se manifiesta durante los seis primeros meses desde la entrega de la cosa, se presume que dicha falta de conformidad existía cuando se entregó aquélla.
  - A partir del sexto mes, el consumidor deberá demostrar que la falta de conformidad existía en el momento de la entrega del bien.
- La reparación y, en su caso la sustitución suspenden el cómputo de los plazos que establece la ley. El período de suspensión comenzará desde que el consumidor ponga el bien a disposición del vendedor y concluirá con la entrega del bien reparado o, en caso de sustitución, del nuevo bien.  
Durante los seis primeros meses posteriores a la entrega del bien reparado, el vendedor responderá de las faltas de conformidad que motivaron la reparación.  
En los bienes de segunda mano, el vendedor y el consumidor podrán pactar el plazo de responsabilidad del vendedor que no podrá ser inferior a un año.
- 5. El vendedor responderá ante el consumidor de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del bien.**  
Cuando al consumidor le resulte imposible o le resulte una carga excesiva dirigirse al vendedor podrá reclamar directamente al fabricante o importador.  
La renuncia previa de los derechos que la ley reconoce a los consumidores será nula, siendo asimismo nulos los actos realizados en fraude de la misma. Son vendedores a efectos de esta ley las personas físicas o jurídicas que, en el marco de su actividad profesional, vendan bienes de consumo.
- 6. El consumidor deberá informar y reclamar al vendedor en el plazo de dos meses desde que conozca la no conformidad.**
- 7. El comprador ha sido informado del mantenimiento requerido por el material que adquiere a fin de mantener el mismo en perfectas condiciones de uso y conservación así como de evitar su deterioro.**
- 8. El comprador ha recibido un manual con las características técnicas del material que adquiere y las instrucciones para su utilización correcta.**
- 9. El comprador, después de revisar el material que adquiere, lo recibe sin que el mismo presente ningún tipo de deterioro externo y en perfectas condiciones de uso, sin perjuicio de posibles faltas de conformidad que se presenten como consecuencia de su utilización.**

### REGISTRO DE GARANTÍA

Le recomendamos que registre su compra a través de nuestra página web: <http://www.letusa.es/servicios/registro-de-garantias>

Si no dispone de conexión a internet puede rellenar e imprimir el siguiente formulario y enviarlo por fax al número 916414597

#### Datos del comprador:

Nombre: \_\_\_\_\_ Apellidos: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Localidad: \_\_\_\_\_ Provincia: \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_

#### Datos del producto:

Marca: \_\_\_\_\_ Modelo: \_\_\_\_\_ Nº de Serie: \_\_\_\_\_

#### Fecha de compra:

Día: \_\_\_\_\_ Mes: \_\_\_\_\_ Año: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

El comprador afirma que el material adquirido va a ser destinado a uso profesional: Sí  NO  (táchese lo que proceda)

 **LETUSA** como responsable del fichero automatizado, garantiza el pleno cumplimiento de la normativa de Protección de Datos de Carácter Personal, y así, el Cliente registrado, queda informado y presta su consentimiento a la incorporación de sus datos a los ficheros automatizados existentes en Letusa S.A., y al tratamiento automatizado de los mismos, para las finalidades de envío de comunicaciones comerciales, incluidas las comunicaciones comerciales electrónicas. Dicho consentimiento del cliente registrado es dado en su nombre, pudiendo oponerse en todo momento al envío de tales comunicaciones a través de los canales habituales con Letusa S.A. La política de privacidad de Letusa S.A. le asegura, en todo caso, el ejercicio de los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, por escrito a: Letusa S.A. C/Laguna 10, C.P. 28923 Localidad: Alcorcón (Madrid) Teléfono: 914862800.

El Cliente registrado acepta que puedan ser tratados o cedidos sus datos en la forma establecida en este párrafo, tiene siempre carácter revocable, sin efectos retroactivos, conforme a lo que disponen los artículos 6 y 11 de la L.O. 15/1999. En cualquier momento se podrá denegar el consentimiento prestado o ejercitar cualquiera de los derechos mencionados a través de los canales detallados en el párrafo anterior.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto.
- GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES
- Cumpla estas instrucciones
- No utilice este producto cerca del agua; por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, lavadero, en un sótano húmedo, o cerca de una piscina o similar.
- Este producto sólo debe ser utilizado en el soporte recomendado por el fabricante.
- Este producto, ya sea solo o en combinación con un amplificador y auriculares o altavoces puede causar pérdida auditiva permanente. No lo utilice durante largo tiempo a gran volumen, o a un volumen que resulte incómodo. Si nota alguna pérdida de audición, consulte con un especialista.
- El producto debe ser colocado en tal forma que no se interfiera con su adecuada ventilación.
- El producto debe ser situado lejos de fuentes de calor, como radiadores, calefactores u otros aparatos que produzcan calor.
- El producto debe ser conectado a una fuente de corriente eléctrica del tipo descrito en las instrucciones de funcionamiento o tal como esté marcado en el producto.
- El cable de alimentación debe ser desenchufado cuando no se vaya a utilizar el aparato durante largo tiempo.
- Debe ponerse especial cuidado en que no caigan objetos o líquidos en el interior por las aberturas.
- Debe ponerse especial cuidado en que las aberturas de ventilación estén libres y que haya suficiente espacio de aire alrededor de la unidad.
- El producto debe ser revisado por personal cualificado cuando: El cable de alimentación o el enchufe se haya dañado, o Hayan caído objetos o líquidos en el producto, o El producto haya sido expuesto a la lluvia, o El producto no funcione normalmente o exhiba un cambio importante de prestaciones, o El producto se haya caído, o el chasis se haya dañado.
- No intente realizar mantenimiento de este producto más que como se describe en las instrucciones de mantenimiento por parte del usuario. Todas las demás tareas deben ser llevadas a cabo por personal cualificado.
- Use solamente los accesorios y soportes especificados por el fabricante.
- Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o si no lo va a utilizar durante un largo período.
- No instale este equipo en una posición alejada de la toma de alimentación.
- No instale este equipo en un lugar confinado, tal como una caja o similar.
- Use este equipo solamente con el carro, soporte, trípode o mesa especificado por el fabricante. Si usa un carro tenga cuidado al moverlo para evitar daños a personas si se cae del carro.



**WARNING:**  
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.



El símbolo del rayo significa que existen voltajes peligrosos sin aislar en el interior de la unidad, que pueden ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de electrocución.



El signo de admiración indica al usuario que existen instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes en el manual que acompaña al producto.

**Símbolo CE para Normas Unificadas Europeas**  
La marca CE que exhiben nuestros productos que funcionan a Corriente Alterna, hasta el 31 de Diciembre de 1996 significa que cumplen la Directiva EMC (89/336/EEC) y la Directiva sobre la marca CE (93/68/EEC).  
Y, la marca CE que exhiben después del 1 de Enero de 1997, significa que cumplen la Directiva EMC (89/336/EEC), la Directiva sobre la marca CE (93/68/EEC) y la Directiva de Bajo Voltaje (73/23/EEC).  
Asimismo, la marca CE que exhiben nuestros productos que funcionan con baterías, significa que cumplen la Directiva EMC (89/336/EEC) y la Directiva sobre la marca CE (93/68/EEC).

### NOTA IMPORTANTE PARA EL CONSUMIDOR

Este producto ha sido fabricado de acuerdo a estrictas especificaciones y requerimientos de voltaje aplicables en el país para el cual está destinado. Si ha comprado este producto por internet, a través de correo, y/o venta telefónica, debe usted verificar que el uso de este producto está destinado al país en el cual reside. AVISO: El uso de este producto en un país distinto al cual está destinado podría resultar peligroso y podría invalidar la garantía del fabricante o distribuidor. Por favor guarde su recibo como prueba de compra ya que de otro modo el producto puede verse privado de la garantía del fabricante o distribuidor.

\* Los nombres de empresas, nombres de productos y nombres de formatos, etc., son marcas registradas de sus respectivos propietarios.

# INTRODUCCIÓN

Felicidades por la compra del amplificador AC30 Custom Classic.

Este amplificador es la culminación de 45 años de experiencia en la fabricación y diseño de Amplificadores de guitarra de gran calidad. Hemos tomado los mejores diseños del AC30 y hemos añadido toda una serie de útiles e interesantes funciones para ofrecerle el AC30 más flexible hasta la fecha.

Estamos seguros de que disfrutará de estas mejoras durante muchas horas. Su AC30 está equipado con un conjunto de modernas funciones como puenteo de efectos, y volumen principal. Por favor lea este manual para que se pueda familiarizar con las mismas.

Para asegurarse de que su nuevo AC30 cumple nuestras exigentes normas de sonido, calidad y fiabilidad, ha sido construido por completo en nuestra fábrica de montaje vertical integrado, que es capaz de realizar muchos procesos que normalmente no se encuentran en fábricas de amplificadores de guitarra. Diseñamos y fabricamos nuestros propios transformadores y altavoces (excepto el Vox "Blue" que se fabrica en el Reino Unido por Celestino), cajas y sistemas electrónicos. Lo que todo esto significa es que el sonido de su nuevo AC30 no tiene rival.

## El Nacimiento de un Amplificador...

El AC30 es uno de los amplificadores más aclamados de todos los tiempos. El legendario amplificador combo vio la luz en 1959 y su sonido único ha ayudado a definir el sonido de la guitarra eléctrica durante más de 45 años. Aunque la marca VOX ha sido propiedad de numerosas compañías, y a pesar de que cada una de ellas ha realizado algunos cambios al AC30, el amplificador ha permanecido sin cambios básicos desde 1965. Esto en sí mismo ya es un tributo al producto original diseñado por Dick Denny cuando VOX era parte de Jennings Musical Industries.

Hay muy pocos amplificadores que se vendan hoy en día que no hayan sufrido cambios masivos en su diseño básico. En realidad, la mayoría de amplificadores clásicos que se venden en la actualidad habían desaparecido hace muchos años y han sido relanzados en un formato actualizado, mientras que el básico AC30 siempre ha estado disponible.

Tal como hemos dicho, cada nuevo propietario de la marca incorporó pequeños cambios a la construcción o diseño electrónico. Mientras que algunos cambios eran indiscutiblemente buenos, otros no lo fueron tanto, pero el formato básico del amplificador permaneció igual.

¿Qué hace al AC30 tan reverenciado? Su sonido único y cálido, su facilidad para el intérprete y su circuito de diseño simple. Incluso con sus controles tan sencillos, el AC30 se convirtió en el favorito de los artistas desde su lanzamiento. VOX básicamente protagonizó la "Invasión Británica" de los 60 y el AC30 continúa siendo usado por un grupo muy variado de artistas que incluyen un gran abanico de estilos musicales.

La única pega de este maravilloso amplificador es que aunque sus características y funciones eran muy útiles para los grupos del final de los 50, en la actualidad las mismas características se ven como un tanto extrañas. Por ejemplo: había tres canales con dos entradas cada uno. Eran TOP BOOST, NORMAL, y VIB/TREM. Con diferencia el más utilizado era TOP BOOST, ya que tiene el espectro sonoro más amplio y agradable, especialmente para los intérpretes actuales. El segundo en importancia pero bastante lejos del anterior es el canal NORMAL. Aunque este control sólo tiene un control de volumen, cuando se acopla con cierto pedal de agudos se convierte en el fantástico sonido de Brian May. En tercer lugar el canal VIB/TREM tiene poquísimo uso en la actualidad, excepto para acceder al circuito VIB/TREM. El canal VIB/TREM, tonalmente, es muy pobre en relación con los

otros canales y se usa rara vez, aunque ¡tiene más circuitería electrónica que el resto del amplificador!

Cuando el AC30 se diseñó originalmente, las anteriores características eran un gran avance para aquel entonces. Estaba en sintonía con los estilos musicales de esos años y, probablemente más importante, sólo se necesitaban uno o dos amplificadores para bajo y vocales; se podían conectar todos a un único AC30. En aquellos días no se disponía de mucho dinero para el equipo, particularmente en el Reino Unido, y no se permitían niveles de sonido muy elevado en las actuaciones populares.

Básicamente los amplificadores VOX y muchos otros, se diseñaron como amplificadores para varios propósitos. Irónicamente, sonaban fantásticamente cuando se usaban solamente para guitarra, y por eso han permanecido hasta hoy.

Otra pega, aunque una muy agradable, es el uso en el AC30 de dos altavoces Celestion Alnico. Se trata de unos de los altavoces con mejor sonido que se han fabricado nunca, incluso teniendo en cuenta que se fabricaron al principio de la década de los 60. Estos altavoces son también sin ninguna duda unos de los más potentes y más eficientes que se han fabricado. Esto, junto con la circuitería VOX, hace que el AC30 sea un amplificador muy muy potente, especialmente cuando produce niveles saturados que tanto se usan en la actualidad. Con la máxima potencia, el sonido del AC30 sea demasiado para algunos intérpretes.

En 1992, nació una nueva versión del AC30 Top Boost. Sonaba muy similar al original, pero estaba construido con normas más modernas. Este amplificador ha sido todo un éxito para reestablecer a VOX como principal fabricante. En 2004, debido a una serie de factores, decidimos que la mejor forma de hacer avanzar a VOX en el siglo 21 era ver la forma en que podíamos hacer que el AC30 fuera más útil para los compradores de hoy y del mañana; ¡un trabajo nada fácil considerando su larga historia!

En los últimos años, los estudios de mercado de muchas compañías de amplificadores de guitarra siempre han demostrado la necesidad de “Sonido Clásico y Características Modernas”. Bien, ¡pues teníamos el Sonido Clásico pero no las Características Modernas!

Así que, ¿cuáles son las Características Modernas que se pueden añadir al AC30 sin sacrificar el Sonido Clásico? La lista básica incluye Reverberación, FX Loop y una forma de añadir un control de volumen que funcionara bien con el tono del amplificador, es decir, un volumen principal. Por último hemos añadido lo que ya habíamos hecho en el AC15TB que salió al mercado a mitad de los 90. El resto fue un poco más difícil. Todo lo que añadiríamos tenía que ser un gran beneficio para el amplificador, pero sin quitarle nada ni afectar al sonido.

Por casualidad ya habíamos probado nuevas funciones cuando lanzamos el AC15TB equipado con Reverberación, trémolo y volumen principal. La gran aceptación de esas características adicionales en el AC15TB nos llevaron a la edición limitada AC30HW. El gran éxito del AC30HW (incluso con los más fervientes usuarios del AC30) nos dio la indicación de que estábamos en el camino adecuado para rediseñar la producción de amplificadores AC30.

Después de debanarnos bastante la cabeza, VOX R&D UK presentó el diseño del nuevo amplificador que tiene delante de usted. Este diseño no sólo incluye el canal Top Boost con Reverberación, FX loop, global tremolo y volumen master, sino también toda una serie de características “boutique”.

Cuando se presentó el primer prototipo a un panel de intérpretes de guitarra y especialistas de mercado, el prototipo fue aclamado como posiblemente el más perfecto AC30. Nuestro nuevo AC30 tiene el sonido del AC30 clásico con toda una serie de nuevas características que nunca se han incorporado en la producción de un amplificador. Por tanto, a esta serie le hemos dado el nombre de AC30 Custom Classic.

Para poder satisfacer las necesidades de varias situaciones de interpretación, hemos decidido ofrecer Custom Classic en distintas configuraciones. Aunque las especificaciones del chasis del amplificador son idénticas, están disponibles las siguientes opciones de altavoces:

AC30CC1: 1x12" combo con un altavoz exclusivo VOX NeoDog

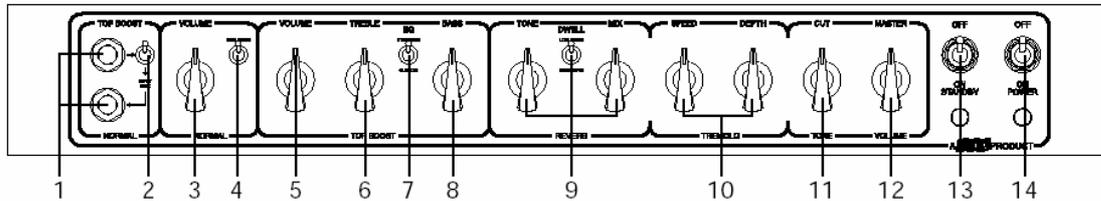
AC30CC2: 2x12" combo con un par de altavoces exclusivos GSH12-30 que añaden unos cálidos agudos y una suave respuesta de graves

AC30CC2X: 2x12" combo con los mundialmente aclamados altavoces Celestion "Blue" 15 watt AlNiCo que se usaban en el original AC30 combo

AC30CCH: Head

Tres cajas de altavoces están disponibles para su uso con el AC30CCH o como extensión para los combos. Son: V212BN: 2x12" caja con dos altavoces GSH 12-30. V212BNX: 2x12" caja con altavoces Celestion "Blue" AlNiCo. V412BN/BL: 4x12" caja con dos altavoces GSH 12-30

## PANEL FRONTAL



### 1) Entradas: Inputs

Top Boost: Conecte su guitarra a esta toma si desea usar el canal TOP BOOST.

Normal: Conecte su guitarra a esta toma si desea usar el canal NORMAL.

### 2) Input Link, conmutador: Permite vincular o 'mezclar' los canales Normal y Top Boost.

Este conmutador depende de la entrada que esté usando, las opciones son:

- Si conecta la guitarra a la entrada Top Boost y el conmutador está hacia arriba, sólo tendrá acceso al canal Top Boost.
- Si conecta la guitarra a la entrada Normal y el conmutador está hacia arriba, sólo tendrá acceso al canal Normal.
- Para mezclar o utilizar ambos canales, conecte su guitarra a la entrada Top Boost y mueva este conmutador hacia abajo, y ahora obtendrá el sonido de los canales Top Boost y Normal.

3) Normal Volume: Determina la sensibilidad del pre amplificador del canal Normal. Para más ganancia gire hacia la derecha. Este botón funciona junto con Master Volume: si este botón está bajo y Master está alto, el sonido será más claro, y si este botón está alto y Master está bajo tendrá más ganancia y distorsión.

4) Brilliance: Este conmutador activa la sección Brilliance del canal Normal añadiendo agudos y brillantez al sonido. Al activarlo hará que el canal Normal suene como el clásico "Treble" AC30.

5) Top Boost Volume: Determina la sensibilidad del pre amplificador del canal Top Boost. Para más ganancia gire hacia la derecha. Este botón funciona junto con Master Volume: si este botón está bajo y Master está alto, el sonido será más claro, y si este botón está alto y Master está bajo tendrá más ganancia.

6) Treble: Ajusta el nivel de agudos, desde suave a brillante.

### 7) Standard/Custom, conmutador

- Standard: El Ecualizador (Treble / Bass) es muy interactivo como en el original AC30. Al subir Treble o Bass, los medios decrecen y al bajar Treble o Bass, los medios aumentan.
- Custom: Al seleccionar esta opción el Ecualizador es menos interactivo como en un AC30 Hand Wired o AC15TB.

8) Bass: Ajusta el nivel de graves, desde cálido y ligero hasta oscuro y fuerte.

9) Reverb: Permite controlar la Reverberación para ambos canales mediante los controles Tone y Mix así como el conmutador Dwell. También puede activar o desactivar la Reverberación mediante el conmutador de pedal.

Tone: Controla los agudos y graves de la Reverberación. Al girarlo a la izquierda disminuye los agudos de Reverberación, haciendo que esta sea más apagada.

Dwell: Controla el nivel de saturación (drive)

- Low Drive: Use este Ajuste cuando use un sonido con mayor ganancia
- High Drive: Use este Ajuste cuando use un sonido con menor ganancia y más claro.

Mix: Controla el nivel de mezcla de Reverberación. Totalmente a la derecha ofrece una Reverberación totalmente saturada, y hacia la izquierda ofrece un sonido más seco.

10) Tremolo: Esta sección le permite controlar la velocidad y profundidad del Trémolo. También puede usar el conmutador de pedal. El Trémolo varía cíclicamente el volumen (no el tono).

- Speed: Controla la velocidad del Trémolo.
- Depth: Controla la intensidad (o profundidad) del Trémolo.

11) Cut: Este control reside en el circuito de amplificador de potencia (mientras que los anteriores controlaban el previo).

Debido a su situación en el flujo de señal, puede considerarse como un control de presencia a la inversa, es decir, al subirlo disminuirá los agudos y viceversa.

12) Master Volume: Este control de Volumen Principal determina el nivel de salida del amplificador.

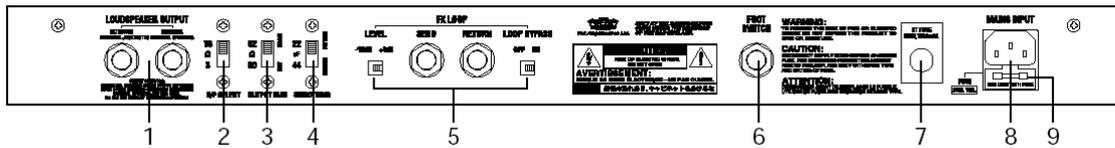
Si sube este nivel a la vez que mantiene el nivel de previo Top Boost / Normal Volume bajo, irá perfecto para sonidos claros.

Baje este control y suba el volumen de previo Top Boost / Normal Volume para un sonido grueso y distorsionado.

13) Standby: Este control permite adquirir al amplificador una temperatura correcta de funcionamiento antes de aplicar la alimentación H.T. Asegúrese de que tanto el control POWER como STANDBY están desactivados. Conecte el amplificador (mediante la toma MAINS) a la red eléctrica. Ahora encienda el control POWER. Espere 2 ó 3 minutos, y encienda el control STANDBY. Es importante esta espera para prolongar la vida de las válvulas. El control STANDBY es muy útil durante las actuaciones en directo, ya que permite mantener las válvulas a una temperatura correcta entre actuaciones y antes de tocar, sin que salga sonido del amplificador.

14) Power: Este es el interruptor principal de alimentación del amplificador. Asegúrese de que el amplificador está apagado y desconectado de la red antes de moverlo.

## PANEL POSTERIOR



1) Loudspeaker Output: Aquí puede conectar altavoces externos o de extensión si lo desea.

¡Nota! ¡Al conectar altavoces mediante la toma External se silenciarán los altavoces internos!

- Extension: Esta salida de altavoz está conectada en paralelo con los altavoces internos a 16 Ohmios. La caja de altavoces de extensión debe ser de 16 Ohmios.
- External: Al conectar altavoces mediante la toma External se silenciarán los altavoces internos, y podrá conectar una caja de altavoces de 16 Ohmios u 8 Ohmios. Asegúrese de seleccionar correctamente el conmutador Output Select.

¡NOTA! AC30CCH: Dispone de panel posterior aunque no tiene altavoces internos. Ambas tomas (External y Extension) están en paralelo, para que pueda conectar cajas de altavoces de forma normal. Una caja de 16 ohmios en una de las tomas, dos cajas de 16 ohmios en ambas tomas o una caja de 8 ohmios en una toma ajustando correctamente el conmutador impedance select.

¡ATENCIÓN! Para asegurar que su sistema funciona correctamente, debe observar los siguientes puntos: a) No use un altavoz externo con una impedancia distinta de 8 ohmios b) No conecte un altavoz que no pueda soportar al menos 30 vatios de potencia. Si ignora esta advertencia podría destruir el altavoz –no recomendado. c) Asegúrese SIEMPRE de que usa cables de altavoz de alta calidad (no apantallados). No use nunca cables de guitarra (apantallados). d) Tal como indica el panel, es VITAL que conecte SIEMPRE los altavoces ANTES de encender el amplificador. Si no lo hace, dañará el amplificador.

¡Nota! Asegúrese SIEMPRE de que usa cables de altavoz de alta calidad (no apantallados). No use nunca cables de guitarra (apantallados). No deben exceder de 10 metros de longitud.

### 2) Output (O/P) Select

#### COMBOS

16 Ohmios: Combos que permiten las siguientes configuraciones:

- 1) Ajústelo así si sólo usa los altavoces internos.
- 2) Ajústelo así si conecta una caja a la salida External y la impedancia es de 16 ohmios.

#### HEAD

16 Ohmios: Head (amplificador) que permite las siguientes configuraciones:

- 1) Ajústelo así si usa una caja de 16 ohmios. Puede usar cualquiera de las tomas.

#### COMBOS

8 Ohmios: Combos que permiten las siguientes configuraciones:

- 1) Ajústelo así si conecta una caja de extensión mediante la salida Extension. Los altavoces internos y externos estarán en paralelo. La impedancia de la caja de extensión debe ser 16 Ohmios.
- 2) Ajústelo así si conecta una caja de altavoces externa de 8 ohmios mediante la toma External.

## HEAD

8 Ohm: Head (amplificador) que permite las siguientes configuraciones:

- 1) Ajústelo así si conecta dos cajas de 16 ohmios.
- 2) Ajústelo así si conecta una caja de 8 ohmios.

3) Output Bias: Permite un Ajuste específico del amplificador.

- 82 Warm: Este Ajuste permitirá un funcionamiento de 22 vatios (antes de saturación) que es similar al original AC30 de 4 entradas. Lo que esto significa es que tendrá un menor espacio sonoro libre antes de saturación (headroom) y tendrá un sonido más claro con volumen bajo, además de que la vida de las válvulas se verá prolongada.
- 50 Hot: Este Ajuste ofrece un funcionamiento de 33 vatios (antes de saturación) que es similar al original AC30 de 6 entradas. Lo que esto significa es que tendrá un mayor espacio sonoro libre antes de saturación (headroom), aunque las válvulas se calientan más.

4) Smoothing: Cambia los valores del filtro del amplificador.

- 22uf Vintage: Ajuste similar al clásico AC30 con un sonido más abierto. Puede que escuche algo de zumbido cuando el amplificador no recibe señal.
- 44uf Modern: Ajuste similar al AC30 moderno como 'hand wired AC30HW'. Sonido más exacto y con menos ruido de fondo.

5) FX Loop: Aquí puede conectar procesadores de Efectos externos ya sean de rack o de pedal.

- Level -10/+4 dB: Para un procesador de Efectos de rack seleccione +4. Para un pedal de Efectos seleccione -10.
- NOTA: No hay regla fija para este Ajuste. Utilice el que tenga un mejor sonido y se adapte mejor a su estilo.
- FX Send: Este es el envío a los Efectos y debe conectarse a la entrada de los mismos.
- FX Return: Este es el retorno de Efectos y debe conectarse a la salida de los mismos.
- NOTA: Utilice cables de guitarra apantallados. NO use NUNCA cables de altavoz no apantallados.
- FX Loop Bypass ON/OFF : Se trata de un conmutador de puenteo de Efectos, de manera que si está en OFF los Efectos estarán desactivados.

6) Footswitch: Aquí puede conectar el conmutador de pedal VOX suministrado para activar o desactivar la Reverberación y el Tremolo.

7) HT Fuse: Este fusible protege el amplificador si ocurre algún fallo en alguna parte del circuito de alto voltaje. La razón más común es que falle alguna de las válvulas de salida. El valor correcto del fusible H.T. está especificado en el panel posterior del amplificador. Utilice solamente fusibles con el mismo valor que el indicado.

8) Mains Input: El amplificador se suministra con un cable de alimentación extraíble que debe conectarse aquí. El voltaje adecuado para el amplificador está indicado en el panel posterior. Antes de conectarlo por primera vez, asegúrese de que el voltaje es correcto para la zona en la que se encuentra. Si tiene alguna duda consulte con un especialista: Su distribuidor VOX le ayudará en estos temas.

9) Mains Fuse: Este fusible proporciona una protección de seguridad general en caso de que el amplificador tenga un fallo eléctrico.

El valor correcto del fusible MAINS está especificado en el panel posterior del amplificador. Utilice solamente fusibles con el mismo valor que el indicado.

# ESPECIFICACIONES

## AC30CC1

AC 30 Vatios, 1x12 Combo, altavoz Celestion Neo-dog

- Dimensiones: 610 x 540 x 265 mm
- Peso: 24.5kg
- Potencia de Salida: 30 vatios RMS a 8 Ohmios

## AC30CC2

AC 30 Vatios, 2x12 Combo, altavoces Wharfdale

- Dimensiones: 705 x 540 x 265 mm
- Peso: 32kg
- Potencia de Salida: 30 vatios RMS a 8 Ohmios

## AC30CC2X

AC 30 Vatios, 2x12 Combo, altavoces Celestion Alnico

- Dimensiones: 705 x 540 x 265 mm
- Peso: 32kg
- Potencia de Salida: 30 vatios RMS a 8 Ohmios

## AC30CCH

AC 30 Vatios, Amplificador de potencia

- Dimensiones: 615 x 275 x 265 mm
- Peso: 19kg
- Potencia de Salida: 30 vatios RMS a 8 Ohmios